



2022 年 1 月 13 日

敬致：全体学生及家长

雪隆韩江校友会“2022 年新冠疫情纾困援助金”

由于新冠肺炎的冲击，以致许多家庭经济受到影响。为此，雪隆韩江校友会开放“2022 年新冠疫情纾困援助金”，以期减缓学生及家长的经济负担和帮助学生完成学业。因疫情的影响而面对家庭经济问题、收入减少或无法缴付学费的学生，可在 1 月 28 日(星期五)前向班导师领取表格申请此项援助金，并说明申请原因。申请学生必须准备以下文件：

- i. 家长近三个月薪金证明书(必须有雇主或公司盖章作实)
- ii. 去年所得税 / 公积金结单
- iii. 近三个月水电费单

(若无法呈交以上文件，请呈交书面信函说明原因、从事职业、职衔、每月收入等。)

如有其他相关文件，如贷款证明、死亡证、离婚证、医疗报告、裁员或减薪通知等等，皆可提呈作为辅助证明。

此项援助金的受惠学生人数为 50 人，受惠学生所获款项是 RM1,000，用作扣除学费用途。款项将由雪隆韩江校友会汇入学校银行账号，帮助学生缴费学费。

感谢您的关注！


KUNG BEE LEE 江美利
PRINCIPAL
HAN CHIANG HIGH SCHOOL PENANG
韩江中学校长



13 January 2022

To: All Parents and Students

Notice of “2022 COVID-19 Financial Aid” launched by Selangor and Kuala Lumpur Han Chiang Alumni Association

Due to the impact of the COVID-19 pandemic, Selangor and Kuala Lumpur Han Chiang Alumni Association has launched the “2022 COVID-19 Financial Aid” for Han Chiang High School students. For those needy students who wish to apply, please inform your form teacher before 28 January (Friday). Applicants are required to submit the following documents :

- i. Latest 3 months’ parents’ salary slip (must be certified by the employer or company)
- ii. Income tax slip (last year) / EPF slip
- iii. Latest 3 months’ water and utilities bills

(If you are unable to provide the required documents, kindly write an explanation letter.)

Other documents, such as loan statement, death certificate, divorce letter, medical report, retrenchment or salary deduction notice are accepted as supporting documents.

The number of beneficial students is 50 students, each beneficial student will receive **RM1,000** which will be used as payment for school fees. The amount will be transferred by Selangor and Kuala Lumpur Han Chiang Alumni Association directly to the school.

Thank you for your attention.


KUNG BEE LEE 江美利
PRINCIPAL
HAN CHIANG HIGH SCHOOL PENANG
韩江中学校长